Kindergarten Student Proficiency Report: SPANISH

Delaware World Language Immersion Program



Student Name		Language		Teacher		
School		District		Date		
Listening Ability- Your child's listening ability in the immersion language is best described as						
NOVICE LOW -Recognizes single, isolated words, greetings and polite expressions.	NOVICE MID -Understands predictable questions, statements, and commands in familiar topic areas (with strong contextual without prompting support). -Requires slower than normal rate of speech and/or with repetitions.	NOVICE HIGH -Understands simple questions, statements and commands on familiar topics and some sentences in new topics with strong contextual support. -May require repetition, slower speech, or rephrasing. TARGET	INTERMEDIATE -Understands familiar qu commands and statement limited number of conte -Understands questions statements in new context with strong contextual su- -Follows information that given at a fairly normal r	uestions, nts in a nt areas and ent areas upport. it is being	INTERMEDIATE MID -Understands most sentence-level speech in new contexts at a normal rate of speech although slow-downs may be necessary for unfamiliar topics. -Carries out commands.	

Speaking Ability- Your child's speaking ability in the immersion language is best described as . . .

NOVICE LOW	NOVICE MID	NOVICE HIGH	INTERMEDIATE LOW
-Uses isolated words (i.e., single words) to	-Uses single words, multiple words, short	Partial ability to	Sustained but minimal ability to
respond to questions.	phrases, greetings, polite expressions, and	create with language to convey personal	create with language to convey personal
-Responses pertain to very specific topic areas	other memorized expressions on a limited	meaning by adapting learned material	meaning by adapting learned material
in predictable contexts.	number of topics.	in single sentences and strings of	in single sentences and strings of
 May use greetings and polite expressions 	-Frequent searching for words is common.	sentences	sentences
such as Good Morning and Thank you.	-May use native language or gestures when	ask and answer questions	ask and answer questions
	attempting to create with language beyond	handle a simple survival situation (daily	handle a simple survival situation (daily
	what is known.	needs) in the language	needs) in the language
	-Memorized expressions with verbs and other		
	short phrases are usually accurate, but	-Uses vocabulary from everyday topics and	-Has basic vocabulary for making statements
	inaccuracies occur when trying to produce	subject area content to provide basic	and asking questions to satisfy basic social and
	language beyond the scope of memorized	information.	academic needs, but not for explaining or
	material.	-Uses memorized expressions with ease and	elaborating on them.
		accuracy.	-Can maintain simple conversations at the
		-Can respond in intelligible sentences most of	sentence level by creating with the language,
	TARGET	the time but does not sustain sentence-level	although in a restrictive and reactive manner.
		speech	-Handles a limited number of everyday social
		-Sentences may not always contain the proper	and subject content interactions.
		verb formations, and other grammatical	-Uses a variety of common verbs in present
		inaccuracies may be present.	tense (formations may be inaccurate)
		-May revert to the use of English when foreign	-Other verb tenses/forms may appear but are
		language words cannot be retrieved or when	not frequent.
		dealing with unfamiliar topics.	-The listener may be confused by this speech
			due to the many grammatical inaccuracies.

Kindergarten Student Proficiency Report: SPANISH Delaware World Language Immersion Program



Reading Ability- Your child's reading ability in the immersion language is best described as . . .

NOVICE LOW	NOVICE MID	NOVICE HIGH	INTERMEDIATE LOW
-Able to recognize a limited number of letters. -They are occasionally able to identify high- frequency words and/or phrases when strongly supported by context.	-Able to recognize the letters or symbols -Can identify a number of highly contextualized words and phrases including cognates and borrowed words but rarely understand material that exceeds a single phrase. -Rereading is often required.	 -Can understand, fully and with relative ease, key words and cognates, as well as formulaic phrases across a range of highly contextualized texts. -Where vocabulary has been learned, they can understand predictable language and messages such as those found in the 	 -Can understand some information from the simplest connected texts dealing with a limited number of personal and social needs. -There may be frequent misunderstandings. -Readers will be challenged to understand connected texts of any length.
	TARGET	environment. - Typically are able to derive meaning from short, non-complex texts that convey basic information for which there is contextual or extralinguistic support.	

Writing Ability- Your child's writing ability in the immersion language is best described as . . .

NOVICE LOW	NOVICE MID	NOVICE HIGH	INTERMEDIATE LOW
-Copies or transcribes familiar words or	-Writes a modest number of words or phrases	Partial ability to	Sustained but minimal ability to
phrases	in context	create with language to convey personal	create with language to convey personal
-Forms letters of the alphabet	-Can supply limited information on simple	meaning by adapting learned material	meaning by adapting learned material
-Produces a very limited number of isolated	forms and documents, including biographical	in single sentences and strings of	in single sentences and strings of
words or familiar phrases from memory	information, such as names, numbers and	sentences	sentences
	nationality when asked for	ask and answer questions	ask and answer questions
	-Exhibits a high degree of accuracy when	meet limited practical writing needs	meet limited practical writing needs
	writing on well-practiced, familiar topics using		
	limited formulaic language	 Meets limited basic practical writing needs 	-Sentences are short, simple, mirroring oral
	-On less familiar topics, shows a marked	using lists, short messages, and simple notes	language
	decrease in accuracy	-Writing is focused on common elements of	-Sentences are almost exclusively in present
	-Writing may be difficult to understand even	daily school life	time and generally have repetitive structure
	by sympathetic readers	-Can recombine learned vocabulary and	-Topics are highly predictable content areas
		structures to create simple sentences on very	and personal information
	TARGET	familiar topics but cannot sustain sentence-	-Vocabulary is adequate to express elementary
		level writing all the time	needs
		-Writing is often comprehensible by natives	-There are basic errors in grammar, word
		used to the writing of non-natives	choice, spelling, punctuation
			-Writing is generally understood by native
			readers used to the writer of non-natives.